



**Karta bezpečnostných údajov**  
vypracovaná podľa Nariadenia komisie /EÚ/ č.453/2010

Dátum tlače: 07.5.2015

Dátum revízie: 07.5.2015

**ODDIEL 1: Identifikácia látky/zmesi a spoločnosti/podniku****1.1 Identifikátor výrobu**

Obchodný názov: **KAROM Dezi**  
Biocídny prostriedok: bio/416/D/03/1/CCHLP

**1.2 Relevantné identifikované použitia látky alebo zmesi a použitia, ktoré sa neodporúčajú**

Identifikované použitie: čistiaci, bieliaci a dezinfekčný prostriedok.

**1.3 Podrobnosti o dodávateľovi karty bezpečnostných údajov**

Výrobca/Dodávateľ: VUP, a.s.  
Nábrežná 4  
971 04 Prievidza, Slovenská republika

Telefón: 00421-46-5430841  
Fax: 00421-46-5430261  
E-mail: kbu@vupas.sk

**1.4 Núdzové telefónne číslo:** Národné toxikologické informačné centrum,  
Limbová 5, 833 05 Bratislava  
Tel: +421 2 5477 4166  
Mobil: +421 911 166 066

**ODDIEL 2: Identifikácia nebezpečnosti****2.1 Klasifikácia zmesi****Klasifikácia podľa nariadenia (ES) č.1272/2008 [EU-GHS/CLP]**

Dráždivosť pre kožu (Kategória 2)  
Podráždenie očí (Kategória 2)

**2.2 Obsah štítku****Značenie podľa Nariadenia (ES) č.1272/2008 [CLP]**

**Piktogramy:**



**Výstražné slovo:** Pozor

**Výstražné upozornenia:**

H315 Dráždi kožu  
H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

**Bezpečnostné upozornenia:**

P264 Po manipulácii starostlivo umyte ruky.  
P280 Noste ochranné rukavice/ochranný odev/ochranné okuliare/ochranu tváre.  
P305 + P351 + P338: PO ZASIAHNUTÍ OČÍ: Niekoľko minút ich opatrne vyplachujte vodou. Ak používate kontaktné šošovky a ak je to možné, odstráňte ich. Pokračujte vo vyplachovaní.  
P337 + P313 Ak podráždenie očí pretrváva: vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.  
P302 + P352 PRI KONTAKTE S POKOŽKOU: Umyte veľkým množstvom vody a mydla.  
P332 + P313 Ak sa objaví podráždenie pokožky, vyhľadajte lekársku pomoc/starostlivosť.

**2.3 Iná nebezpečnosť:** obsahuje chlórnan sodný - vodný roztok (pod 5% aktívneho chlóru)  
EUH206 - Pozor! Nepoužívajte spolu s inými výrobkami. Môžu sa uvoľňovať nebezpečné plyny (chlór).

Obchodný názov: **KAROM Dezi**


### ODDIEL 3: Zloženie/informácie o zložkách

#### 3.1 Látky

#### 3.2 Zmesi

##### 3.2.1 Opis zložiek a ich koncentrácií:

Výrobok obsahuje tieto nebezpečné látky:

Názov zložky	REACH Registračné číslo	CAS	EC	Klasifikácia				Konc. (%)
				CLP				
				Trieda nebezpečnosti	Sign. slovo	Výstr. upoz.	Pikt.	
Chlórnán sodný	01-2119488154-34-004	7681-52-9	231-668-3	Skin Corr. 1B; Aquatic. Acute 1	Nebezp.	H314 H400		pod 5 % aktívneho chlóru

### ODDIEL 4: Opatrenia prvej pomoci

#### 4.1 Opis opatrení prvej pomoci

##### Všeobecné odporúčania:

Dodržujte bezpečnostné pokyny a pokyny v návode na použitie uvedené na obale. Pri výskyte zdravotných ťažkostí alebo v prípade neistoty navštívte lekára a poskytnite mu údaje z tejto karty bezpečnostných údajov.

##### Pri vdýchnutí:

Preniesť postihnutého okamžite na čerstvý vzduch. Ak nedýcha, podať umelé dýchanie, ak je možné, poskytnúť kyslík.

##### Pri kontakte s pokožkou:

Zasiahnutý odev odstrániť, zasiahnutú pokožku dostatočne omyť vodou, ošetriť reparačným krémom, príp. (podľa rozsahu a závažnosti zasiahnutia) zaistiť lekársku pomoc.

##### Pri kontakte s očami:

Ihneď vymývať najmenej 15 minút široko otvorené oči prúdom pitnej vody tak, aby sa voda dostala aj pod viečka. Vyhladať odborného lekára.

##### Pri požití:

Vypláchnuť ústa pitnou vodou, vypiť 0,5 litra pitnej vody. Zvracanie nevyvolávať, vyhľadať rýchlu zdravotnú pomoc.

#### 4.2 Najdôležitejšie príznaky a účinky, akútne aj oneskorené

Nie sú žiadne oneskorené príznaky ani účinky.

#### 4.3 Údaj o akejkolvek potrebe okamžitej lekárskej starostlivosti a osobitného ošetrovania

Pri náhodnom požití, vniknutí do očí alebo akýchkoľvek iných ťažkostiach kontaktovať lekára.

### ODDIEL 5: Protipožiarne opatrenia

#### 5.1 Hasiace prostriedky

Zmes nie je horľavá, hasiace látky prispôbiť horiacim látkam v okolí. Vhodný je oxid uhličitý, vodná hmla. Obaly je potrebné chladiť veľkým prúdom vody do ukončenia požiaru (alebo celé obaly odstrániť z dosahu, prípadne odčerpať).

#### 5.2 Osobitné ohrozenia vyplývajúce z látky alebo zo zmesi

Zmes má oxidačné vlastnosti, pri rozklade chlórnanu sodného sa uvoľňuje kyslík, ktorý podporuje horenie. S organickými látkami vytvára výbušné zmesi. Pri požari môže dôjsť k výbuchu zásobníka vyhriateho na vysokú teplotu. Pri styku s kyselinami môže nastať prudká reakcia za uvoľnenie tepla a tvorby toxických oxidov chlóru. Produkty tepelného rozkladu pri požari sú leptavé plyny. Nutné ohraničenie nebezpečnej zóny. Pravidelné meranie výskytu nebezpečných látok v ovzduší a hraníc výbušnosti. Sledovanie smeru a šírenia vetra.

Dátum tlače: 07.05.2015

Dátum revízie: 07.05.2015

Obchodný názov: **KAROM Dezi**

### **5.3 Rady pre hasičov**

Izolačný dýchací prístroj, protichemický ochranný oblek nutný! Prípadne nutná ochrana nekrytých častí tela.

### **5.4 Ďalšie informácie**

V prípade vniknutia do kanalizácie počas hasenia je nutné postupovať v súlade s havarijnými plánmi (zaistenie záchytu, príp. nariadenie zmesi vodou). Zabraňovať miešaniu s kyselinami.

## **ODDIEL 6: Opatrenia pri náhodnom uvoľnení**

### **6.1 Osobné bezpečnostné opatrenia, ochranné prostriedky a núdzové postupy:**

Pri úniku veľkého množstva vymedziť ochranné pásmo s ohľadom na smer vetra, vykázať z neho nezúčastnené osoby. Doporučiť zdržiavanie osôb na vyššie položených miestach (možnosť vzniku chlóru, ktorý je ťažší ako vzduch). Poskytnúť prvú pomoc postihnutým osobám, zaistiť odborné lekárske vyšetrenie. Pri práci použiť ochranné prostriedky. Použiť úplnú ochranu – ochranný oblek, gumené rukavice, uzatvorenú obuv, dýchací prístroj. Odstrániť všetky zdroje zapálenia (otvorený oheň, horúce povrchy, atď.). Používať neiskriace materiály.

### **6.2 Bezpečnostné opatrenia pre životné prostredie:**

Zabrániť unikaniu zmesi do životného prostredia. Pri väčších únikoch zmesi je potrebné zabrániť natečeniu média do kanalizácie, vodných tokov a vodných nádrží (likviduje mikrobiologický a biologický život). Čo najviac obmedziť rozsah zasiahnutia priestoru napr. vytvorením hrádzí zo zeminy alebo piesku. Vplyvom okyslenia chlórnanu sodného dochádza k zamoreniu ovzdušia chlóróm. Pri úniku sa nesmie zmes dostať do kontaktu s kyselinami (riziko úniku toxického plynného chlóru).

### **6.3 Metódy a materiál na zabránenie šíreniu a čistenie:**

Väčšie množstvo kvapaliny odčerpať. Zbytky kvapaliny absorbovať do vhodného materiálu (vapex, škvara, piesok, piliny) a v nekovových obaloch previesť na zneškodnenie. Zabrániť styku s kovmi a kyslými látkami. Uniknutý chlórnan sodný sa v žiadnom prípade nesmie neutralizovať. Pri zamorení vodných tokov alebo nádrží zastaviť odber vody a prevádzku na vodných plochách, pri záchranných prácach nevstupovať do vody. Menšie množstvá je možné zneškodniť roztokmi siričitanu sodného alebo peroxidu vodíka.

### **6.4 Odkaz na iné oddiely**

Informácie o bezpečnej manipulácii pozri kapitola 7.  
Informácie o osobných ochranných prostriedkoch pozri kapitolu 8.  
Informácie o likvidácii pozri kapitolu 13.

## **ODDIEL 7: Zaobchádzanie a skladovanie**

### **7.1 Bezpečnostné opatrenia na bezpečné zaobchádzanie:**

Je nevyhnutné použitie osobných ochranných prostriedkov! Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a sliznicami.

### **7.2 Podmienky pre bezpečné skladovanie:**

Roztok chlórnanu sodného sa môže skladovať v zásobníkoch z laminátu, titánu, kameniny, skla a syntetických hmôt (napr. polypropylén a polyetylén). Skladovať mimo prístupu kyslých výparov a organických látok.

### **7.3 Špecifické konečné použitie(-ia):**

Prostriedok sa používa vo forme zriedených roztokov na dezinfekciu, bielenie a umývanie v domácnostiach a u iných spotrebiteľov.

## **ODDIEL 8: Kontroly expozície/osobná ochrana**

### **8.1 Kontrolné parametre**

NPEL: Chlór (CAS 7782-50-5) priemerný: - mg/m<sup>3</sup> krátkodobý: 1,5 mg/m<sup>3</sup>

### **8.2 Kontrola expozície**

#### **Prostriedok osobnej ochrany**

#### **Všeobecné ochranné a hygienické opatrenia**

Vetraním, odsávaním pracovného priestoru je nutné zamedziť prítomnosti škodliviny v ovzduší alebo minimalizovať jej obsah. Zabrániť kontaktu s pokožkou, očami a sliznicou.

Dátum tlače: 07.05.2015

Dátum revízie: 07.05.2015

Obchodný názov: **KAROM Dezi**

**Ochrana dýchania:**

Zabezpečiť vetranie pracovného priestoru, v prípade potreby použiť respirátor s filtrom proti kyslým plynom a aerosólom

**Ochrana rúk:**

Gumené rukavice.

**Ochrana očí:**

Protichemické ochranné okuliare alebo ochranný štít.

**Ochrana tela:**

Ochranný pracovný odev (gumená zásterka) a uzatvorená obuv.

**ODDIEL 9: Fyzikálne a chemické vlastnosti**

**9.1 Informácie o základných fyzikálnych a chemických vlastnostiach**

- |   |   |
|---|---|
| a) Vzhľad - forma:  | kvapalina   |
| - farba:  | svetložltá  |
| farba podľa Hazena:   | údaje sú nedostupné   |
| b) Zápach:  | typický chlórový  |
| c) Prahová hodnota zápachu:                                 | údaje sú nedostupné   |
| d) pH:  | údaje sú nedostupné   |
| e) Teplota topenia/tuhnutia:                                | teplota tuhnutia: - 5 °C  |
| f) Teplota varu (približne):                                | nad 100 °C  |
| g) Teplota vzplanutia:                                      | nehorľavá látka   |
| h) Rýchlosť odparovania:                                    | údaje sú nedostupné   |
| i) Horľavosť (tuhá látka, plyn):                            | vodné roztoky chlórnanu sodného nie sú horľavou kvapalinou, ale pri rozklade sa uvoľňuje kyslík, ktorý horenie podporuje. |
| j) Horné/dolné hranice zápalnosti alebo hranice výbušnosti: | údaje sú nedostupné   |
| k) Tlak pár:  | údaje sú nedostupné   |
| l) Hustota pár :  | údaje sú nedostupné   |
| m) Relatívna hustota  | 1073 + 10 kg.m <sup>-3</sup>  |
| n) Rozpustnosť vo vode:                                     | rozpustný vo vode   |
| o) Rozdeľovací koeficient (n-oktanol/voda):                 | údaje sú nedostupné   |
| p) Teplota samovznietenia:                                  | údaje sú nedostupné   |
| q) Teplota rozkladu:  | približne 70 °C   |
| r) Viskozita:   | údaje sú nedostupné   |
| s) Výbušné vlastnosti                                       | údaje sú nedostupné   |
| t) Oxidačné vlastnosti:                                     | silné oxidačné činidlo  |

**9.2 Iné informácie:**

žiadne

**ODDIEL 10: Stabilita a reaktivita**

**10.1 Reaktivita**

zmes reaguje s koncentrovanými i zriedenými kyselinami, látkami kyslej povahy, redukčnými a silnými oxidačnými činidlami a amoniakom.

**10.2 Chemická stabilita**

pri bežných podmienkach používania a skladovania je stabilný

**10.3 Možnosť nebezpečných reakcií**

nie sú známe

**10.4 Podmienky, ktorým sa treba vyhnúť**

teplota nad 27 °C

**10.5 Nekompatibilné materiály**

kyseliny, kovy – meď, hliník, nikel, horčík, železo, organické látky ako amíny, metanol, amónne soli

**10.6 Nebezpečné produkty rozkladu**

toxické oxidy chlóru, nestabilná kyselina chlóru (rozkladá sa na chlór a kyslík) pri reakcii so vzdušným CO<sub>2</sub> a kyslými látkami

Dátum tlače: 07.05.2015

Dátum revízie: 07.05.2015

Obchodný názov: **KAROM Dezi**

### **ODDIEL 11: Toxikologické informácie**

<b>LD<sub>50</sub>, inhalačne, potkan, pre plyny a pary (mg.l-1):</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Subchronická - chronická toxicita:</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Žieravé vlastnosti:</b>	zmes nie je žieravá
<b>Dráždivosť:</b>	primárne dráždivé účinky na sliznice, riziko poškodenia zraku, lokálne dráždenie dýchacích ciest a kože.
<b>Senzibilizácia:</b>	nezistená.
<b>Karcinogenita:</b>	nezistená.
<b>Mutagenita:</b>	nezistená.
<b>Toxicita pre reprodukciu:</b>	nezistená.
<b>Aspiračná toxicita:</b>	údaje nie sú k dispozícii
<b>Ďalšie údaje:</b>	údaje nie sú k dispozícii

### **ODDIEL 12: Ekologické informácie**

<b>12.1 Toxicita:</b>	údaje sú nedostupné
<b>12.2 Perzistencia a degradovateľnosť:</b>	nepodlieha biodegradácii, s kyslími látkami a to aj so vzdušným CO <sub>2</sub> reaguje za vzniku nestabilnej kyseliny chlórnej, ktorá sa rozkladá na chlór a kyslík, podlieha rýchlej fotolýze
<b>12.3 Bioakumulačný potenciál:</b>	nedochádza k bioakumulácii
<b>12.4 Mobilita v pôde:</b>	údaje sú nedostupné
<b>12.5 Výsledky posúdenia PBT a vPvB:</b>	údaje sú nedostupné
<b>12.6 Iné nepriaznivé účinky:</b>	chlórnan sodný môže poškodzovať vodné organizmy, vznikajúci chlór pôsobí toxicky na vodné organizmy

### **ODDIEL 13: Opatrenia pri zneškodňovaní**

#### **13.1 Výrobok:**

Vytečený chlórnan sodný je potrebné prečerpať do nekovových nádrží, malé množstvá kvapaliny absorbovať do vhodného materiálu (vapex, škvara, piesok, piliny) a v nekovových obaloch previesť spolu so znečistenou zeminou na zneškodnenie. Zabrániť styku s kovmi a kyslími látkami. Uniknutý chlórnan sodný sa v žiadnom prípade nesmie neutralizovať. Menšie množstvá je možné zneškodniť roztokmi siričitanu sodného alebo peroxidu vodíka

#### **Znečistené obaly:**

Kontaminovaný obal je možné po dôkladnom vypláchnutí odovzdať na recykláciu (PE).

### **ODDIEL 14: Informácie o doprave**

#### **14.1 Číslo OSN**

ADR/RID/ IMDG/ IATA: 1791

#### **14.2 Správne expedičné označenie OSN**

ADR/RID: CHLÓRNANOVÝ ROZTOK

IMDG: HYPOCHLORITE solution

IATA: HYPOCHLORITE solution

#### **14.3 Trieda(-y) nebezpečnosti pre dopravu**

ADR/RID/ IMDG/ IATA: 8

#### **14.4 Obalová skupina:**

ADR/RID/ IMDG/ IATA: II

#### **14.5 Nebezpečnosť pre životné prostredie:**

ADR/RID: Neuvádza sa

IMDG - Marine pollutant: Neuvádza sa

IATA: Neuvádza sa

#### **14.6 Osobitné bezpečnostné opatrenia pre užívateľa:** Neuvádza sa.

Dátum tlače: 07.05.2015

Dátum revízie: 07.05.2015

Obchodný názov: **KAROM Dezi**

### **ODDIEL 15: Regulačné informácie**

Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1907/2006 REACH

Nariadenie EP a Rady (ES) č. 1272/2008

CLP Nariadenie EP A Rady (ES) Č. 453/2010

Zákon č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Výnos MHSR č. 3/2010 na vykonanie zákona č. 67/2010 Z. z. o uvedení chemických látok a zmesí na trh

Nariadenie vlády SR č. 355/2006 v znení Nariadenia vlády č. 300/2007 Z. z. a Nariadenia vlády č. 471/2011 Z. z. o ochrane zamestnancov pred rizikami súvisiacimi s expozíciou chemickým faktorom pri práci

**Obmedzenia podľa Nariadenia 552/2009 (príloha XVII Nariadenia EP a Rady REACH č. 1907/2006):** žiadne

**Látky zo zoznamu kandidátskych látok (SVHC) v súlade s Nariadením 1907/2006 REACH:** žiadne

### **ODDIEL 16: Iné informácie**

V Karte bezpečnostných údajov sú uvedené údaje, ktoré boli k dispozícii ku dňu spracovania tohoto dokumentu. Údaje nenahrádzajú kvalitatívnu špecifikáciu výrobku. Vzťahujú sa na konkrétny výrobok a nemusia platiť už pri ďalšom jeho zmiešaní s inými látkami. Odberateľ by sa mal sám presvedčiť o tom, či všetky tieto údaje sú totožné s regionálnymi právnymi a inými normatívnymi predpismi a či sú vhodné a úplné pre jeho použitie.

#### **Znenie H-výrokov:**

H315 Dráždi kožu.

H319 Spôsobuje vážne podráždenie očí.

H400 Veľmi toxický pre vodné organizmy.

#### **Skratky:**

CAS            registračné číslo pridelené Chemical Abstracts Service (CAS)

EC             číslo z European Inventory of Existing Commercial chemical Substances

ADR            Articles Dangereux de Route - Európska dohoda o medzinárodnej cestnej preprave nebezpečného tovaru

RID            Regulations Concerning the International Transport of Dangerous Goods by Rail - Nariadenie pre medzinárodnú železničnú prepravu nebezpečného tovaru

IMDG          International Maritime Code for Dangerous Goods - Medzinárodná námornú prepravu nebezpečného tovaru

IATA          International Air Transport Association - Medzinárodné združenie pre leteckú dopravu